

# 3

15% de los mexicanos en EE. UU. piensa que su salud es mala. Los hombres de 65 años y más son quienes tienen una percepción más negativa de su condición.



15% of Mexicans in U.S. think that their health is poor. Men aged 65 years old or over have the most negative perception of think their health.

Between 2013 and 2014, one in every ten Mexicans in U.S. with ages 18 or over had been previously diagnosed with diabetes.



Entre 2013 y 2014, uno de cada diez mexicanos en EE. UU. con 18 años o más cuenta con un diagnóstico previo de diabetes.

En 2015, cuatro de cada diez mexicanos que residen en EE. UU. no cuenta con atención médica regular.



In 2015, four out of every ten Mexicans living in the U.S. did not receive regular medical care.

Uno de cada diez mexicanos en EE. UU. ha tenido sentimientos de desesperanza que han afectado su vida cotidiana.



One out of every ten Mexicans in U.S. has had feelings of despair which affected their everyday lives.

Between 2013-2014, two out of every ten Mexicans of reproductive age had some kind of disability.



Seven out of every ten Mexicans in U.S. with 18 years old or over are overweight or obese to some degree.



Siete de cada diez mexicanos en EE. UU. de 18 años o más tiene sobrepeso o algún grado de obesidad.

Entre 2013-2014, dos de cada diez mexicanos en edad productiva tenían alguna discapacidad.

# Migración y salud

# Migration and Health

Una de las características que muestra la calidad de vida e inserción social de los migrantes mexicanos en EE. UU. es el acceso al seguro médico y sus condiciones de salud. No obstante que en los últimos años se han logrado avances en el nivel de atención médica regular, todavía cuatro de cada diez mexicanos carece de ella. Más importante aún son las consecuencias que tiene y puede tener en el futuro inmediato, debido a una detección tardía de los padecimientos y con ello, el aplazamiento de los cuidados requeridos.

Con el objetivo de mostrar las variables vinculadas con el tema, en este capítulo se presentan los niveles y características de los seguros médicos entre los migrantes mexicanos en EE. UU., así como algunas condiciones de salud de los que radican allá. Para ello, se abordan cinco variables: autopercepción de salud, Índice de Masa Corporal, diagnóstico previo de diabetes, discapacidad funcional y sentimientos de desesperanza.

One of the indicators of the quality of life and social inclusion of Mexican in the U.S. is access to medical insurance and their health conditions. Despite the fact that in the last few years progress has been made in the level of regular medical care, four out of every ten Mexicans still do not receive it. Even more important are the past and future consequences caused by late detection of illness such as delay in the required care.

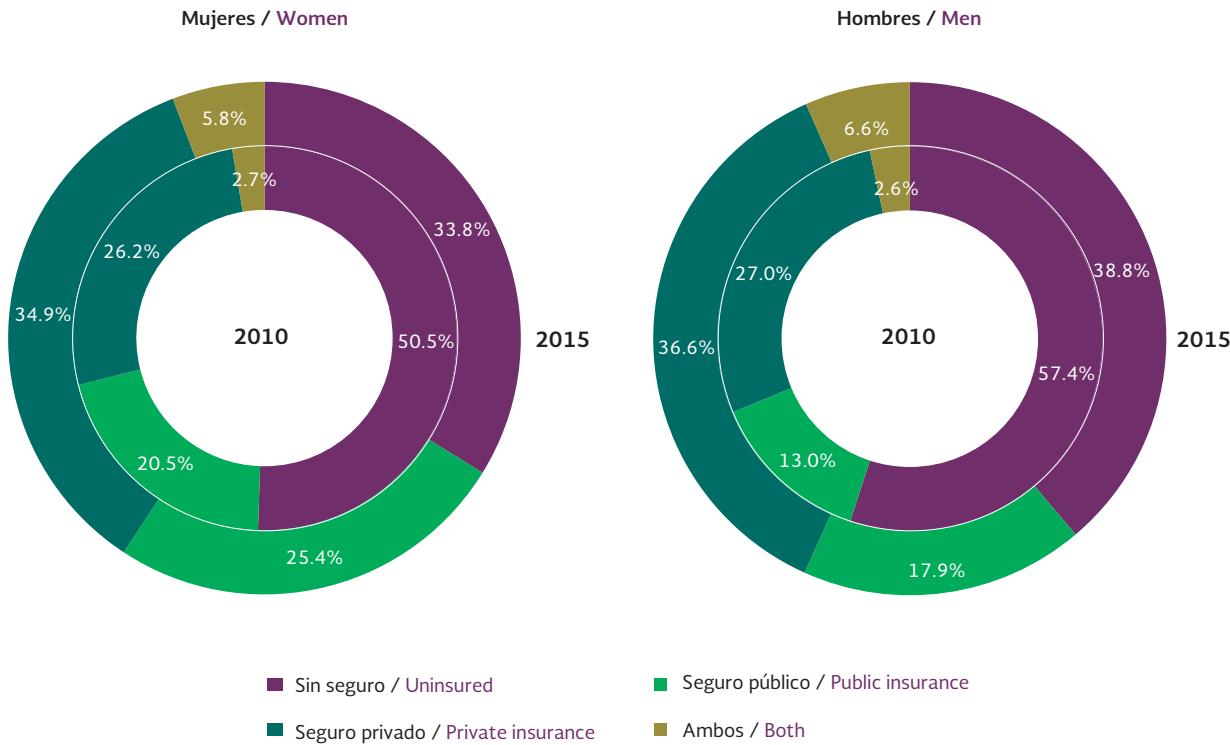
The goal of this chapter is to show the variables associated with this topic by presenting the levels and characteristics of medical insurance among Mexican immigrants in the U.S. as well as a number of health conditions among those who settle there. To this end, five variables will be addressed: self-perception of one's health, Body Mass Index, previous diagnosis of diabetes, functional disability and feelings of despair.

## Migración y salud, acceso y tipo de seguro médico

## Migration and health, access and type of medical insurance

Gráfica 3.1. Migrantes mexicanos en EE. UU. según acceso, tipo de seguro médico y sexo, 2010 y 2015

Chart 3.1. Mexican immigrants in the U.S. by access, type of medical insurance and sex, 2010 and 2015



Datos / Data: [www.migracionyremesas.org/tb/?a=E9C11C](http://www.migracionyremesas.org/tb/?a=E9C11C)

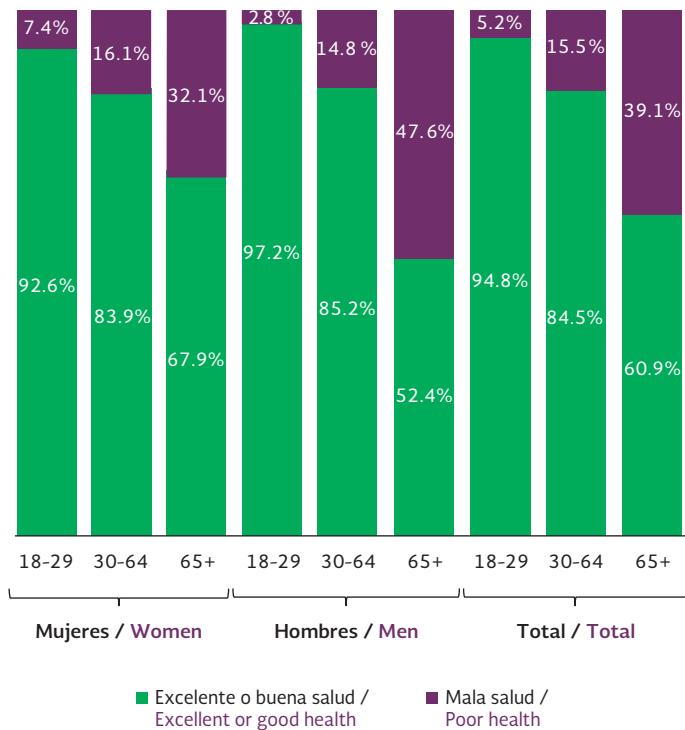
Entre los migrantes mexicanos se ha incrementado el acceso a seguro médico; no obstante, alrededor de cuatro de cada diez aún no cuenta con atención médica regular. De acuerdo al sexo, la principal diferencia refiere al acceso al seguro público; en 2015, 25% de las mujeres contaban con dicho seguro.

Access to medical insurance for Mexicans immigrants has increased. However, approximately four out every ten still lack regular medical care. With regards to sex, the main difference lies in public access; in 2015, 25% of women had public insurance.

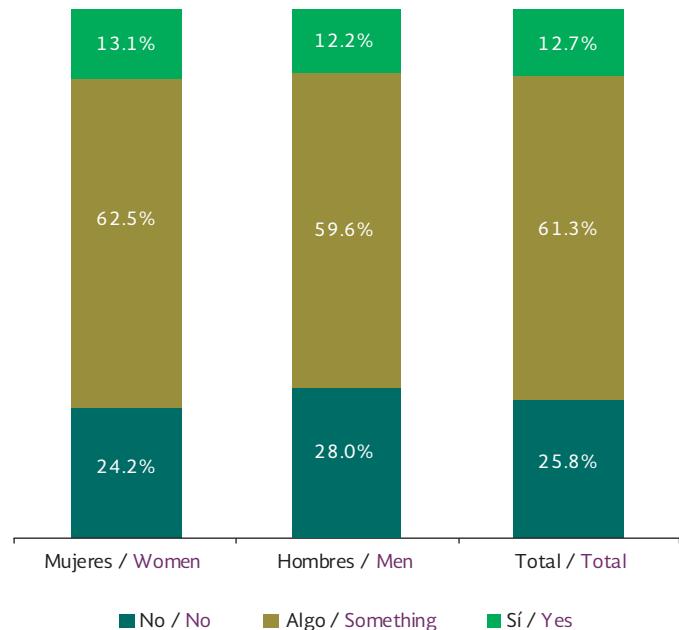
Fuente: Estimación propia con base en U.S. Census Bureau, (CPS), Suplemento de marzo 2010-2015. Integrated Public Use Microdata Series (IPUMS) USA, Minneapolis: University of Minnesota.

## Migración y salud, autopercepción del estado de salud y sentimientos de desesperanza Migration and health, self-perception of state of health and feelings of despair

Gráfica 3.2. Migrantes mexicanos en EE. UU. según autopercepción de salud por grupos de edad y sexo, 2014  
Chart 3.2. Mexican migrants in the U.S. according to self-perception of health by age groups and sex, 2014



Gráfica 3.3. Migrantes mexicanos en EE. UU. con sentimientos de desesperanza\* según categoría de afectación en la vida cotidiana por sexo, 2013-2014  
Chart 3.3. Mexican migrants in U.S. with feelings of despair\* by category of the effect on everyday life by sex, 2013-2014



Nota: \*Que han afectado la vida cotidiana de la persona todo el tiempo en los últimos 30 días anteriores a la entrevista. La suma de los porcentajes puede ser menor a 100% debido a que no se incluyen los datos no especificados.

Note: \*Which have affected the migrant's everyday life for the entire duration of the 30 days prior to the interview. The total of the percentages may be less than 100% as unspecified information is not included.

Datos / Data: [www.migracionyremesas.org/tb/?a=00CD45](http://www.migracionyremesas.org/tb/?a=00CD45) y [www.migracionyremesas.org/tb/?a=00CD7F](http://www.migracionyremesas.org/tb/?a=00CD7F)

Al incrementar la edad de las personas, la autopercepción negativa del estado de salud aumenta, como consecuencia de la aparición de padecimientos. En el caso de los mexicanos de 65 años y más que radican en EE. UU., 39.1% concibe su salud como mala. Entre los mexicanos, uno de cada diez ha tenido sentimientos de desesperanza que han afectado su vida cotidiana.

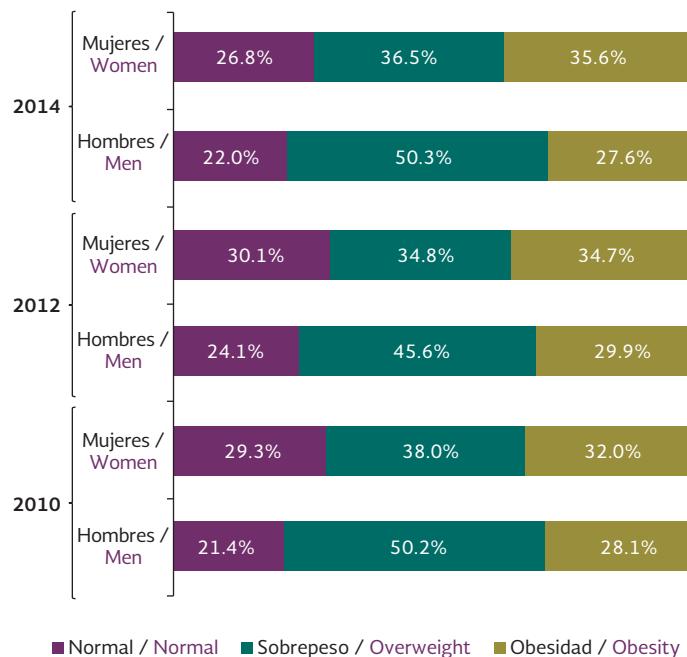
As people get older, their negative self-perception of their state of health increases as a consequence of the onset of illness. In the case of Mexicans aged over 65 who have settled in the U.S., 39.1% consider their health to be poor. Conversely, feelings of despair among Mexicans show that one in every ten has suffered feelings which affected their everyday life.

Fuente: Estimación propia con base en U.S. State Health Access Data Assistance Center, (NHIS), 2014. Integrated Health Interview Series. Minneapolis: University of Minnesota.

# Migración y salud, Índice de Masa Corporal y diagnóstico previo de diabetes

## Migration and health, Body Mass Index and previous diagnosis of diabetes

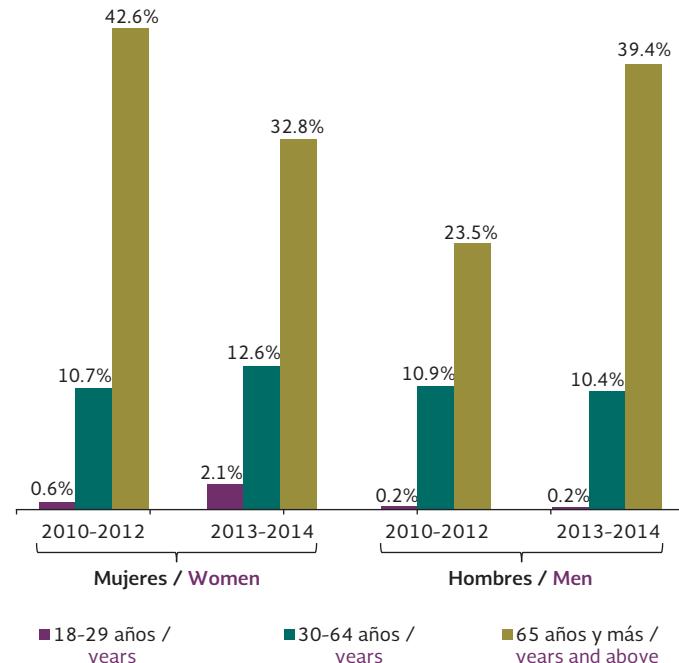
Gráfica 3.4. Migrantes mexicanos en EE. UU. según clasificación de Índice de Masa Corporal\* y sexo, 2010, 2012 y 2014  
 Chart 3.4. Mexican migrants in U.S. by Body Mass Index category\* and sex, 2010, 2012 and 2014



Nota: \*Población de 18 años o más. El IMC se clasifica: 18-24.9, normal; 25-29.9, sobre peso; >30 obesidad. La suma de los porcentajes puede ser menor a 100% debido a que no se incluyen los datos de población con desnutrición.

Note: \*Population 18 years old or over. The BMI is as follows: 18-24.9, normal; 25-29.9, overweight; >30 obese. The total of the percentages may be less than 100% as it does not include malnutrition category information.

Gráfica 3.5. Migrantes mexicanos en EE. UU. según diagnóstico previo de diabetes, por grupo de edad\*\* y sexo, 2010-2012 y 2013-2014  
 Chart 3.5. Mexican migrants in the U.S. according to previous diabetes diagnosis, by age group\*\* and sex, 2010-2012 and 2013-2014



Nota: \*\*Los porcentajes corresponden a la proporción de población con diagnóstico previo de diabetes por cada grupo de edad y sexo.

Note: \*\*The percentages correspond to the proportion of the population with a previous diabetes diagnosis by each age group and sex.

Datos / Data: [www.migracionyremesas.org/tb/?a=00C635](http://www.migracionyremesas.org/tb/?a=00C635) y [www.migracionyremesas.org/tb/?a=A5FEF7](http://www.migracionyremesas.org/tb/?a=A5FEF7)

Uno de los principales padecimientos entre la población mexicana en EE. UU. es la diabetes. Durante el período 2013-2014, uno de cada diez mexicanos contaba con un diagnóstico previo de la enfermedad. Si se analiza por sexo y grupo de edad, cuatro de cada diez hombres y tres de cada diez mujeres de 65 años y más, cuentan con un diagnóstico de diabetes.

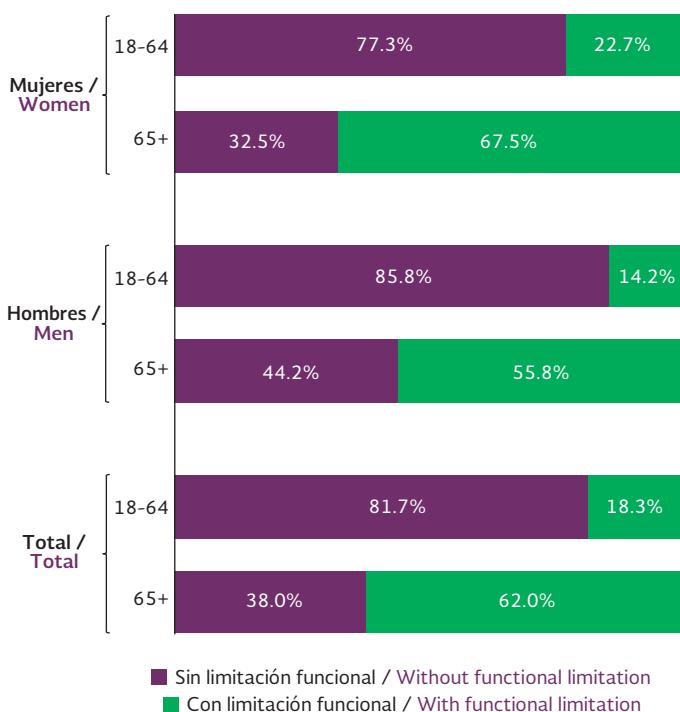
One of the principal illnesses among the Mexican population in the United States is diabetes. During the period between 2013-2014, one in every ten Mexicans had been previously diagnosed with diabetes. When analyzed by sex and age group, four out of every ten men and three out of every ten women 65 years or over have been diagnosed with diabetes.

Fuente: Estimación propia con base en U.S. State Health Access Data Assistance Center, (NHIS), 2010-2014. Integrated Health Interview Series. Minneapolis: University of Minnesota.

## Migración y salud, discapacidad funcional Migration and health, functional disability

Gráfica 3.6. Migrantes mexicanos en EE. UU. según limitación funcional\* por grupo de edad y sexo, 2013-2014

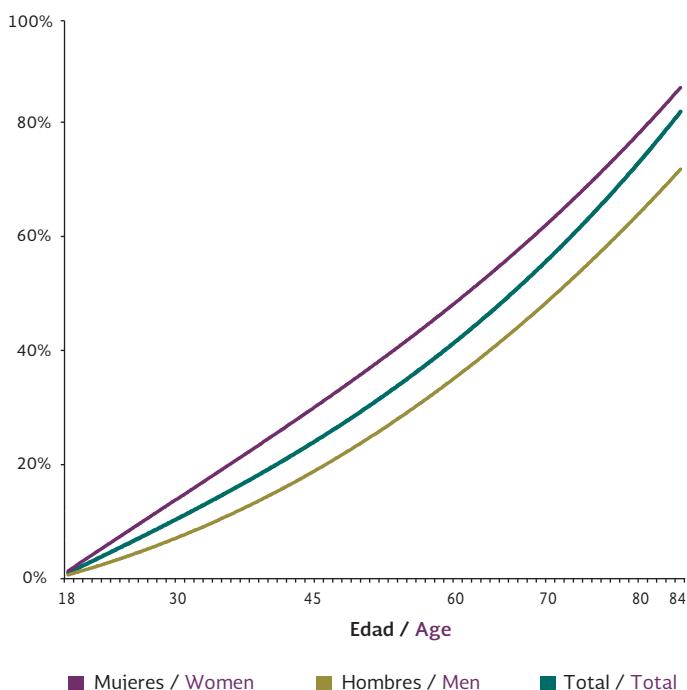
Chart 3.6. Mexican migrants in the U.S. according by functional limitation\* by age group and sex, 2013-2014



Nota: \*Limitación funcional se refiere a un problema de salud físico, mental o emocional que condiciona las actividades cotidianas de la persona.  
Note: \*Functional limitation refers to a physical, mental or emotional health problem that limits the person's everyday activities.

Gráfica 3.7. Migrantes mexicanos en EE. UU. con limitación funcional\* por sexo y edad desplegada, 2010-2014

Chart 3.7. Mexican migrants in the U.S. with functional limitation\* by sex and age, 2010-2014



La discapacidad determina en gran medida la calidad de vida de las personas. Durante 2013-2014, dos de cada diez mexicanos en EE. UU. en edad productiva tenían alguna discapacidad, entre las personas de 65 años y más la relación se incrementa a seis de cada diez, encontrando diferencias por sexo.

Disability largely determines people's quality of life. Between 2013-2014, two out of every ten Mexicans in U.S. of productive age had some kind of disability; while among people 65 years or over, the ratio rises to six out of every ten, with differences between the sexes.

Datos / Data: [www.migracionyremesas.org/tb/?a=00C167](http://www.migracionyremesas.org/tb/?a=00C167)

Fuente: Estimación propia con base en U.S. State Health Access Data Assistance Center, (NHIS), 2010-2014. Integrated Health Interview Series. Minneapolis: University of Minnesota.